

Szerkesztőség:

Arad, Ácsév-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Ezész évre — — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Állírtások díjszabás szerint.

EGYPS SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

Összeesküvési kísérlet Bucurestiben.

Ügyvédi repülő-bizottságok.

Írta: Dr. Nagy Sándor.

Nincsen olyan elfogultság vagy jóakarati mely elutasíthatná azt a megállapítást, hogy az ügyvédség tekintélye és népszerűsége csökkent. Már csak cum grano salis, azaz kellő óvatossággal és a kivételekre utaló megszorítással lehetne hivatkozni arra, hogy „dat Justinianus honores“, vagyis, amikor törvényhozás és társadalom egyaránt elismerték az ügyvédi pálya felsőséges jelentőségét. Még néha, de csak félénken és meggyőződés nélkül, mondogatják ugyan, hogy az ügyvéd éppen olyan tényezője az igazságszolgáltatásnak, mint a bíró, azonban ezt az egyenrangúságot az élet lépten-nyomon megcáfolja.

Vajon mi idézte elő az ügyvédségre annyira kedvezőtlen, szembeszökő változást? Ennek főokát a nyomasztó gazdasági viszonyokban kell keresni. Az emberek a más munkájáért sohasem adták szívesen a pénzüket, ha ennek ellenértékét a munka sikerében és hasznában meg nem találták. De ma, ha akarnának, akkor sem tudnak üzteni. Már pedig minden pert győzelemre vinni és minden csirkefogót felmentetni nem lehet. Két szembenálló ügyvéd közül csak az egyik nyerheti meg az ügyet, tehát a másiknak feltétlenül el kell vesztetnie, mert a legnagyobb lángész sem találhat ki egy harmadik eshetőséget. Ámde kevesen jutnak ahhoz a felismeréshez, hogy feltétlenül igazság nincsen, mert valaminek igaz volta attól függ, hogy milyen szempontból nézik a megítélés alapjául szolgáló tényeket és bizonyítékokat. A legtöbb kliens így gondolkozik: ügyvédem megnyerte a pert, mert igazam volt — vagy ügyvédem elvesztette a pert, habár igazam volt. A sikerből tehát az ügyvédre ritkán fakad érdem, a balsikerből azonban mindig szemrehányás és zaklatás. A pervesztes ember nagyon mérges lény és bosszúját úgy tölti ki, hogy ügyvédjét nem fizeti, hanem a helyett — mint mostanában többször megtörtént — egy kicsit agyonlövöldözi és ilyenkor sok érzelmes cikkből olvassuk, hogy a gyilkos ur tulajdonképpen vértanu, aki a „pervesztes kliensség“ nagyszerű gondolataért ragadt foggyvert.

Mivel azonban mindennek, mint az indiai falat-istennek, kettős képe van, nem hunyok szemet azon tény előtt sem, hogy akadnak ügyvédek, akik törvényes kötelességük ellen vetenek. Az ügyvédi diploma ugyanis nem hordja magában az isteni tökéletességet. A vétke ügyvédet meg kell büntetni, mert nemcsak a társadalmi rendnek, hanem a becsületes kartársaknak is érdeke, hogy a becsütelenekeket pellengérré állítsák. Az ide tartozó kölcsönös visszaéléseknek a következő módon kell véget vetni: zárd be a bűnös ügyvédet, akaszd fel a rosszhiszemű vádaskodót és rágalmazót!

Az aradi ügyvédek észlelték a sok bajt, mely rájuk zúdult és mivel éppen az általános kamarai választások előtt állottunk, egy hét alatt néhány tucat kandidáló és kigondoló bizottságot küldöttek ki, melyeknek feladata

A kormány erélyesen fellép a rendbontó elemekkel szemben

Fontos minisztertanács volt szombaton. — A kormány minden erejével megvédi a parlamentáris rendszert. — A liberálisok kivonulnak a közigazgatási reform tárgyalásánál a parlamentből.

Bucurestiből jelentik: A Cuvantul már megcáfolt híreszteléseivel kapcsolatban a lapok megállapítják, hogy szombaton fontos minisztertanács volt, amelyen a kormány tagjain kívül, magas katonai személyiségek, rendőrségi és sziguranca főtisztviselők résztvettek. A tanácskozásoknak eredményét teljes titokban tartják, mindamellett valószínű, hogy azon

a felforgató elemekkel szemben fogantatandó rendszabályok megvitatásáról volt szó. Azok az elemek értendők itt, amelyek a Maniu-kormány demokratikus törekvéseit akarják megzavarni és a közigazgatási reform parlamentli vitáját váratlan események kirobbantására kívánják felhasználni.

A lapok idézik Maniu miniszterelnöknek a kamara egyik legutóbbi ülésén tett kijelentéseit, amelyekben a következőket mondja:

— A nemzeti-parasztpárt és a kormány szilárdan az alkotmányos parlamentarizmus alapján áll. A nemzeti-parasztpárt sohasem fog letérni erről az utról és nem fog saját kebelé-

ben sem tűrni olyan szervezeteket, amelyeknek más céljuk van, mint a demokratikus és az alkotmányos parlamentarizmus megvéde.

A nemzeti-parasztpárt és a kormány el van határozva arra, hogy a parlamentli rendszert minden eszközzel és mindenkevei szemben megvédi.

Aki meg fogja kísérelni, hogy a diktatúrát bármilyen formában bevezesse, szemben találja magát velünk.

A miniszterelnöknek eme szavalt nemcsak a liberálisok, hanem Grigore Filipescu fascista akciója elleni rendszabályokra is vonatkoztatják.

Illetékes helyen ismételtén nyomatékos megcáfolták azokat a híreket, hogy a régens tanács és a kormány között nézeteltérések volnának a közigazgatási reformot illetően.

Bratianu Vintila keddre összehívta a liberális párt megyei szervezeteinek elnökeit, akikkel közölni fogja, hogy

a párt képviselői kivonulnak a parlamentből a közigazgatási reform általános vitájának megkezdésekor.

Elkészült a posta reorganizációjáról szóló törvényjavaslat

Bucurestiből jelentik: Andronescu, a posta vezérigazgatója, új törvénytervezetet készített a posta reorganizálásáról. A tervezetet a kormány is magáévá tette. A tervezet szerinti reorganizációs munkálatokra mintegy 500 millió lej szükséges. A távirda- és telefon-

vonalak kijavítása pedig egy milliárd és 700 millió lejbe kerülne. Az automatikus központok 300 millió lejt igényelnek és külön a bucuresti-i központ részére 500 millió lej szükséges.

volt, hogy egyfelől egy kimerítő, alapos programot dolgozzanak ki, másfelől megejtsék a jelöléseket. Egyik bizottság sem élt tovább, mint a tiszavirág, melynek élettartama az állattan és fiziológia szerint legfeljebb egy nap. Az egyik bizottságnak néhány óráig elnöke voltam és munkánk ez volt: a programot felírtuk a kávéház; főpincértől kapott fizető-cédulára, de ezt elkapta a szél és így programunk dugába dőlt. A jelölésekkel azonban teleírtunk röfnyi hosszúságú kutyanyelveket, végül megállapítottuk, hogy „embaras de richesses“-ben vagyunk, tehát csináltunk a hat betöltendő helyre cca 100 jelölést. Utánunk megszámlálhatatlan új repülő-bizottságok következtek, ezek ismét másokat jelöltek, de a programot az asztal alól elő nem kotorászták. Ezek a repülő-bizottságok nyolc tagból állottak és így természetesen mindig kilenc

ellentétes véleményt nyilvánítottak.

Az aradi ügyvédeknek jellemző lelki karakterisztikája, hogy a saját dolgainkkal, bajainkkal nem törődünk.

Mégis megtartottuk a választást, melyen az ügyvédek azért jelentek meg, mert a törvényhozó súlyos bírság mellett kötelezővé tette a szavazást. Most már „habemus papam“! Dr. Pap Tódor lett a kamara új dékánja. Hosszu idők óta volt a választmány tagja és mindenki elismeri róla, hogy lelkiismeretesen fáradozott az ügyvédi kar érdekében. Gondolkodó fő, igazságos és együttérző kollega — mindannyian bizalommal tekintünk jövőnk működése elé.

Végül a la radio „megismétlem“ az ügyvéd-prognózist: az ügyvédségnek ragyogó múltja van, nyomoruságos jelene, jövője — no az nincsen!

Barabás Béla dr. résztvett a Magyar Párt vasárnapi szervezkedő körútján

Lovasbandériummal fogadták Feketegyarmaton az erdélyi magyarság ősz vezérét. — Lekes népgyűlések Feketegyarmaton, Nagyzerinden és Vadászon.

(Arad, július 8.) A Magyar Párt megkezdett szervezkedő körútját vasárnap tovább folytatta. A párt vezetői meglátogatták Feketegyarmat, Nagyzerind és Vadász községeket és ennek az utnak az adott külön jelentőséget, hogy azon a magyarság vezére, dr. Barabás Béla, a szervezéssel járó fáradságok nehézségei s magas kora ellenére is résztvett. Kíséretében pedig Bérczy Lajos főtitkár és Boros Károly titkár voltak.

Feketegyarmat.

Utjuk először Feketegyarmatra vezették. A falutól három kilométernyire lovasbandérium fogadta a magyarpárti vezetőket és az ünnepi ruhába öltözött, többszáz főnyit kitevő tömeg hangos ovációval üdvözölte a szervezőbizottságot.

A tömeg a faluba való beérkezéskor már oly hatalmassá szélesedett, hogy lehetetlen volt zárt helyiségben elhelyezni és a szervezőgyűlést így a szabadban tartották meg.

A magyarpárti szervezőket Molnár Ferenc tanító üdvözölte, aki után dr. Barabás Béla szólt a néphez. Kitűnő példázatokkal fejtette ki a szervezés szükségességét és kitartásra, türelemre buzdította a gyarmati magyarokat. Tolmácsolta dr. Párcz Béla képviselő üdvözlését, aki fontos elfoglaltsága miatt nem jelenhetett meg. Mély hatást keltett az ősz vezér ama kijelentése, hogy ez a megjelenés talán az utolsó, de nyugodtan hajtja örök álomra szemét, ha a magyarságot megelégedtettnék és boldognak tudja.

Utána Bérczy Lajos főtitkár szintén az összetartás szükségességéről beszélt, hogy elérhesse a magyarság az öt megillető jogokat. Majd Boros Károly titkár a szervezést, illetve a választást vezette le. A községben a főszozsédokat már előzetesen megválasztották és így a tisztikari névsort csak felolvasni kellett. Eszerint a tisztikar a következőképpen alakult meg: Elnök: Bokor Sándor ref. lelkész, alelnökök: Lengyel Antal és Fodor Lajos, titkár: Molnár Ferenc, jegyző: Cs. Szabó Lajos, pénztárnok: Biró József és ellenőr: S. Nagy István. A megyei gyűlés képviselőivé az elnököt, alelnököket, titkárt, továbbá ifj. Papp Ferenc, B. Nagy János, Biró József, Dandó Sándor és ifj. Borbély Sándort jelölték ki, Bokor Sándor záró szavaival ért véget a gyűlés, aki megköszönte a bizalmat s ígéretet tett a tisztségével járó kötelezettségek ellátására.

Nagyzerind.

Innen az ebéd idő alatt Nagyzerindre mentek. Már jóval a kitűzött határidő előtt egybeözönlött Nagyzerind község magyar népe az ősz vezér meghallgatására. A több száz főnyi tömeg befogadására itt se volt alkalmas helyiség.

A gyűlést itt is a szabad ég alatt kellett megtartani.

A párt kiküldöttét Dávid Sándor üdvözölte, aki után dr. Barabás Béla emelkedett szólásra. Kifejtette, hogy a magyarság a románsággal nem részesül egyenlő elbánásban, amint azt a földreform végrehajtása körüli esetek is mutatják. Megemlékezett a magyar nép kultúrájáról és beszédét a kitartásra, türelemre és összetartásra való intellemmel fejezte be.

Utána a főtitkár beszélt s a szervezkedés szükségességének bizonyításával megköszönte a nagyzerindieknek azt a munkáját, melyet a főszozsédoknak a legdemokratikusabb formában, történet névszerinti és titkos szavazásával kifejtettek. Ezután Boros Károly titkár a választást vezette le, amelynek eredménye a következő lett: Elnök: Dávid Sándor, alelnökök: Biasovszki Lajos, Gál S. Lajos és Boros Ferenc, titkár: Badalik Lajos, jegyző: Császár Ferenc, pénztárnok: Hevesi József és ellenőr: Bende Lajos. A központi gyűlésre a tisztikaron kívül Gottlieb Vilmost, Sándor Ká-

rolyt küldötték ki. A gyűlés Dávid Sándor elnök záró szavaival fejeződött be.

Vadász

Község volt a bizottság utolsó stációja. Itt is nagy tömeg fogadta a magyarpárti vezetőket, sőt a vadászai magyarokon kívül eljött a szomszédos Bélzerind és Simonyfalva községek magyarsága is. Igyártó Sándor, Bikádi József és Németh Mihály vezetése alatt hogy ősz vezérüket meghallgathassák. Itt a küldöttséget Vass Jenő ref. lelkész üdvözölte, aki után dr. Barabás Béla beszélt. Meghatottan állt meg a községek impozáns szeretete előtt. Megemlíti azt a megértésre igazán nem alkalmas hangot, mely a román sajtó részéről nyilvánult meg az utóbbi időben. Beszédének nagy hatása volt itt is. Egy idősebb néni könnyező szemekkel járult az ősz vezér elé és váratlanul kézcsókkal adott kifejezést köszönetétől.

Titokzatos rablógyilkosság egy szilágymegyei községben.

Meggyilkolták és kirabolták Mercher György dussgazdag gazdálkodót.

Zilahról jelentik: Titokzatos rablógyilkosság ügyében vezette be a nyomozást a szilágymegyei Szaniszló község csendőrsége. Tegnap hajnalban a községtől nem messze, az országúton a korai járókelők

vérbelagya találták Mercher György dussgazdag tanítói gazdálkodót.

Melléből rövid hegyes vadászkés állott ki, a

mely keresztül furta a tüdőt. Órája, pénztárcája eltűnt. A gyanu két szaniszlói gazdálkodó ellen irányult, akikkel Mercher már régóta haragban állott. A gyanúsított gazdálkodókat a csendőrség letartóztatta, Merchert pedig a zilahi kórházba szállította, ahol tegnap délután anélkül, hogy kihallgathatták volna, meghalt.

Ujabb nagy viharok Európában.

Hatalmas orkán pusztított a regátban, Dániában, Franciaországban és Magyarországon. — Több halottja van a viharoknak.

Az európaszerte dühöngő orkánok még a mai napig sem ülték el. A vihar szombat és vasárnap végigszáguldott csaknem minden országon és Románia keleti és délnyugati részét sem kímélte el. Mindkettő óriási károkat okozott és sok helyen emberéletet is követelt áldozatul. A viharokról ma a következő jelentések érkeztek:

Chisenevből jelentik: Tegnap éjjel hatalmas vihar pusztított a Dnyeszter mentén, Tighina város határában, ahol a háboruban visszamaradt gránátokat ásták el, a villám bersapott és felrobbantotta a lövedékeket. Az ott legelésző marhaállományt a robbanás ereje elpusztította. A csordás kisebb sérülésekkel szerencsésen megmenekült.

Bucuresti-i jelentések szerint az ország délnyugati részén vasárnap hatalmas orkán és jégeső pusztított.

Romanat, Olt, Arges, Muscel és Ramnicul Valcea megyék természetnek nagyrészt a vihar tönkretette.

Az orkán évszázados fákat tépett ki tövestől és a telefon- és táviró-oszlopokat kidöntötte.

Kielből jelentik: Dániában óriási viharok pusztítottak.

A lecsapó villámok négy embert megöltek, hatot súlyosan megsebesítettek.

Pozsonyból jelentik, hogy a cseh-szlóvakiai háromnapos viharok az eddigi megállapítások szerint ötven halottja és 300 súlyos sebesültje van. A miniszterelnök Prágából ma kiutazott az elemi csapásokkal sújtott községekbe. Meglátogatta az inséges falvakat és nyomban intézkedett, hogy a pénzügyminiszterium nagyobb összegű gyezségélyt

Arczbőrkiütések

A Kadum-kenőcs a bőr minden irritációját vagy daganatát enyhíti és gyógyítja és rendes almat biztosít azoknak, akik évek óta bőrbajban szenvednek. Sok szenvedést kikerülünk, ha idejében használjuk a Kadum-kenőcsöt ekzema, bőrkírtések, viszketésség, szenvedő sebek, himlő, orbanz, var. furunkulózis ellen.

Ezután ismét a főtitkár beszélt. Ki után Boros Károly titkár vezette le a már előre elkészített választást. A 28 főszozsédot s a tisztikart a következőleg választották meg. Elnök: Vass Jenő ref. lelkész, gyvezető elnök: Dósa Imre, alelnökök: Cs. Vágó Sándor és Bondár Sándor, titkár: Berecz Sándor, jegyző: Bojtos Lajos, pénztárnok: Vékás Lajos, ellenőr: Jakab István. A központi gyűlésre kiküldötték a tisztikaron kívül Simon Ferencet és Borbély Józsefet. Igyártó Sándor lelkesítő beszéde zárta be a gyűlést.

Barabás Béla dr., Bérczy Lajos és Boros Károly eredményes vasárnapi munka után a késő éjszakai órákban tértek csak vissza Aradra.

Véres biróválasztás Románszentmiklóson.

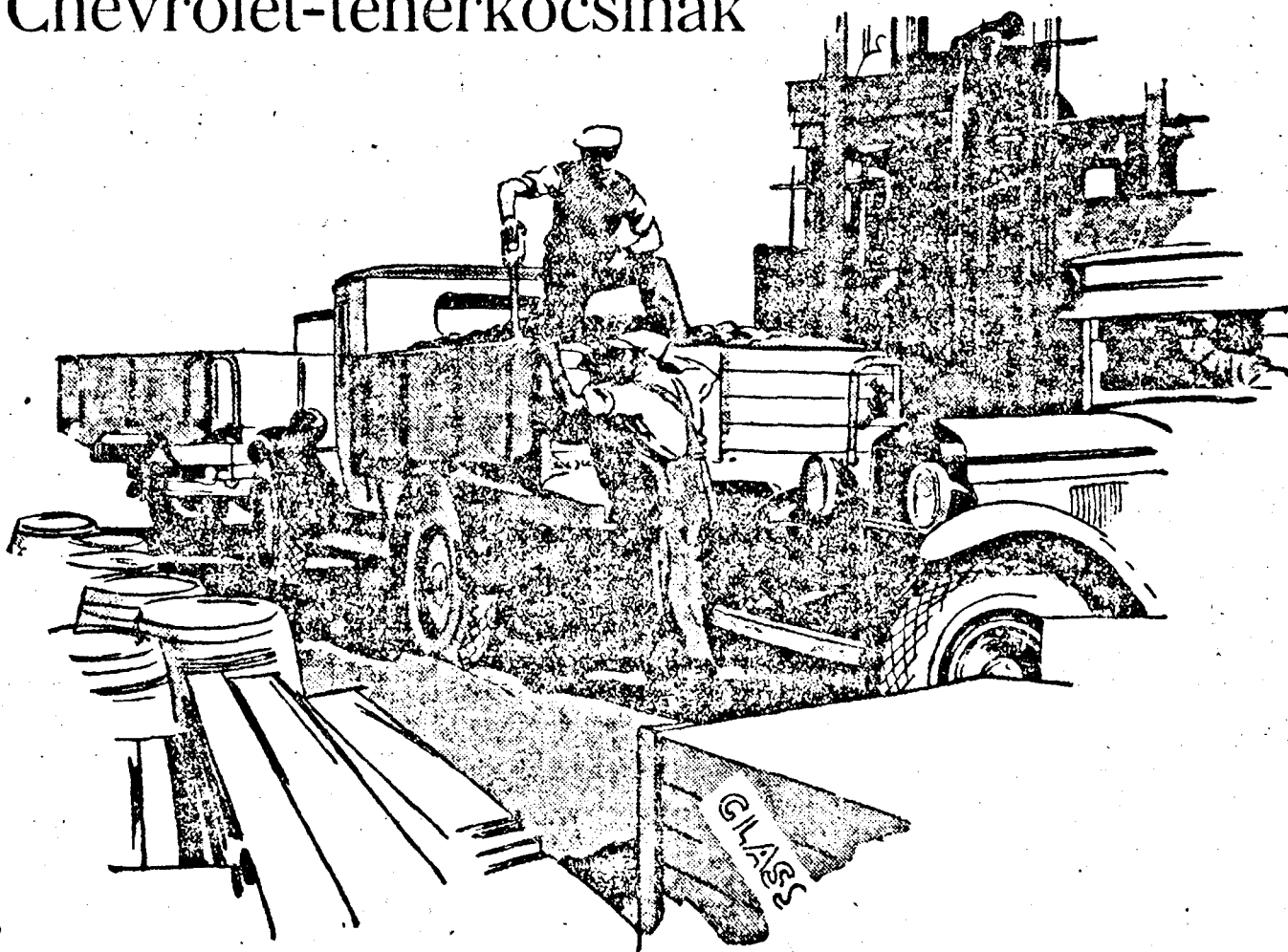
Oradeáról jelentik: A biharmegyei Románszentmiklós községben tegnap délután véres biróválasztás játszódott le. A község lakói két pártra oszlottak, az egyik párt Cacióra Demeter volt községi birót akarta ismét megválasztani, akit nemrég szabálytalanságok miatt elmozdítottak állásából, a másik párt pedig Pop Miklós mellett kardoskodott.

Elkeseredett hangulatban indult meg a szavazás, amely a Cacióra-párt győzelmével végződött. Délután a falu ifjúsága táncra gyűlt össze a nagyvendéglő udvarára, ahol

a Cacióra-pártiak megtámadták Pop Miklós egyik rokonát. Pár perc alatt általános verekezés támadt,

amelybe Pop Miklós is beavatkozott. A verekezés során többen megsebesültek, legsúlyosabban Pop Miklós, akinek fejét három helyen bezúzták és többször mellbeszúrták. A csendőrség a verekedőket letartóztatta.

Legnagyobb teljesítmény, gazdaságos üzem,
semmi javítási költség oly tulajdonságok,
amelyek évek óta hírnevet és sikert biztosítanak
a Chevrolet-teherkocsinak



Az új hathengeres motor egy sor újabb előnyt jelent, amelyek a Chevrolet-kocsinak különös értéket adnak.

Autobusz-társaságok, nagy szállítócégek, fogasztási szövetkezetek, mindannyian oly testületek, amelyeknek gyors és gazdaságos szállítási szolgálatra van szükségük, egyhangulag nyilatkoznak ennek az ideális teherkocsinak kiváló tulajdonságairól.

Mindig kiemelik azonban e kocsiknak figyelemreméltó megbízhatóságát és kitartását, amely mentes minden javítástól.

Minden más kocsinál inkább kell a teherkocsinak javítások nélkül dolgoznia. Ha kocsija egy hetet tölt a javítóműhelyben, az Önnek nemcsak költséget jelent, hanem főleg zavart és veszteséget az üzemben.

Most hála hathengeres motorjának, még több előnyt nyújt e teherkocsi, mint népszerű elődei. Még szilárdabban épült, még inkább kielégíti tulajdonosát. Nagyobb terhet

gyorsabban szállít rendeltetési helyére, miáltal cégének lehetővé teszi működési körét megfelelően bővíteni.

Szállítási organizációjának modernizálása hozzájárul üzlete fejlesztéséhez, a rentabilitás növeléséhez.

A Chevrolet-bizományos e tekintetben segítségére lesz. Szívesen tesz meg Önnel egy próbautat, miáltal módjában lesz az új Chevrolet-teherkocsi előnyeiről meggyőződni és kiszámítani, mennyibe kerül Önnel a szállítás e kocsival. A bizományos meg fogja mutatni a különböző szekrényeket, amelyek között Ön könnyen talál cégének megfelelőt.

CHEVROLET TEHERKOC SI

CHEVROLET - PONTIAC - OLDSMOBILE - OAKLAND - VAUXHALL - BUICK - LA SALLE
CADILLAC - CHEVROLET TEHERKOC SIK - G.M.C. TEHERKOC SIK - FISHER KAROSSZERIÁK
A G E N E R A L M O T O R S G Y Á R T M Á N Y A I

Bonyodalom az aradi ügyvédi kamara dékánválasztása körül.

Vasárnap dr. Pop Teodort választották meg az ügyvédi kamara dékánjának, de egyesek meg akarják felelkezni a választást. — Dr. Chicin Remus, a választást levezető korelnök szerint felelkezésre nincs semmi ok. — Dr. Pop Teodor, az új dékán nyilatkozott programjáról az Aradi Közlönynek.

(Arad, július 8.) Vasárnap választotta meg Arad ügyvédtársadalmát az ügyvédi kamara vezetőségét. A választások iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg és már hetek óta folytak az előkészületek. Többször összegyűltek az ügyvédek, hogy megbeszéljék a választás körüli teendőket, két jelölőbizottságot is küldtek ki, ezek többször összejöttek, amíg végül megállapodtak abban, hogy csak egy listát állítsanak, amelyen a román ügyvédek és a kisebbségi ügyvédek paritásos alapon 3—3 taggal szerepelnek. A hivatalos listavezető — mint azt megírtuk — dr. Pop Teodor lett.

A tegnapi választó közgyűlést reggel kilenc órakor nyitották meg az ügyvédi kamara helyiségében. Korelnöknek dr. Chicin Remus ügyvédet választották meg, azután sorshuzás után kijelölték a négytagú ellenőrző bizottságot, amelynek tagjai dr. Robu János, dr. Cotioiu Romulus, dr. Sarbu György és dr. Moldovan Silvius lettek. Ezután kezdetét vette a szavazás, ami minden incidens nélkül folyt le és délután öt órakor ért véget. A szavazás lezárásával a korelnök és a bizalmiférfiak összeszámolták a szavazatokat, majd dr. Chicin kihirdette az eredményt, amely szerint leadtak 143 szavazatot.

Dékánnak dr. Pop Teodort, a hivatalos jelöltet választották meg 79 szavazattal dr. Robu János 58 szavazatával szemben.

Szavazatot kaptak ezenkívül dr. Stoinescu Sándor, dr. Avramescu Vazul és dr. Moldovan Silvius. A választmány tagjai pedig a következők lettek: dr. Schütz Henrik 137, dr. Parecz Béla 136, dr. Velcsov Géza 128 és dr. Moldovan Silvius 126 szavazattal.

A választás után a korelnök rövid beszédet intézett az egybegyűltekhez és annak a reményének adott kifejezést, hogy az új vezetőség nagyobb lendületet fog a kamara életébe belevinni.

Tegnap este már az a hír terjedt el a városban, hogy a

választást meg fogják felelkezni az ügyvédszövetség tanácsához.

A felelkezést a választás eredményével elégedetlenek arra alapítják, hogy szerintük a választásnál politikai szempontok érvényesültek, azonkívül nem volt kellőképpen meghirdetve az ügyvédi kamarában és az egyes járáshírságokon, miként azt a törvény előírja és hogy a szavazat titkossága is megsértetett.

mert amikor a szavazók a szavazólapot kitöltötték, mindenki láthatta, hogy kire szavaznak.

Az Aradi Közlöny munkatársa, amikor a felelkezési hírekről értesült, felkérte dr. Chicin Remus ügyvédet, aki mint korelnök a választást vezette. Dr. Chicin munkatársunk előtt a következő nyilatkozatot tette:

— Semmi néven nevezendő formai hiba a választáson és annak előkészítésénél nem történt és véleményem szerint

nincsen semmi alánia a felelkezésnek. A négy bizalmiférfi a választás alatt egyetlen kifogást sem emelt, nem hiszem tehát, hogy most

utólag emelne valaki szót. A szavazás titkossága sem sértetett meg, mert külön fedett helyiség állott az ügyvédek rendelkezésére, ahol a szavazólapot elkészíthették. Ha valaki mégsem akarta a szavazatának titkosságát megővni, az még nem alap a felelkezésre. Az alkalom meg volt adva és mindenki titkosan szavazhatott.

Az Aradi Közlöny munkatársa felkérte dr. Pop Teodor ügyvédet, a tegnapi megválasztott dékánt és kérte, hogy nyilatkozzon programjáról. Dr. Pop munkatársunk előtt a következő nyilatkozatot tette:

— Külön speciális programot nem adhatok. A törvény előírja mindazokat a teendőket, amelyeket a kamara vezetőségének követnie kell és én ezekhez mindenben alkalmazkodni fogok és igye-

Leszállították a vendéglők és kávéházak zárórámeghosszabbítási illetékét.

Az elsőosztályú lokáloknak is csak ötszáz lejt kell fizetniük, hogy reggelig nyitva tarthassanak.

Bucurestből jelentik: Nemrégiben adott ki a belügyminisztérium egy rendeletet, amelynek értelmében a kávéházak és vendéglők záróráját újra szabályozták, amely szerint az elsőosztályú kávéházak és vendéglők zárórámeghosszabbítási díj címén 1500 lejt tartoztak fizetni.

A miniszteri rendelkezés érthető megdöbbenést váltott ki az érdekeltekből, akik külön küldöttséget menesztettek Bucurestibe a belügymi-

kezni fogok azokat meg is valósítani. A törvény által előírt program az ügyvédek ténykedésének megkönnyítése, az ügyvédtársadalom helyzetének javítása és az ügyvédek és bírák közötti jóviszony kimélyítése, a hatóság előtti eljárások megkönnyítése.

— Még vagyok győződve arról, hogy az új vezetőség meg fog felelni hivatásának. Ha a listát nézzük, a választmány tagjai mind hozzáértő emberek, akik régi ügyvédek. Schütz 35 éve titkár, Parecz már volt elnök. Moldovan törvényszéki elnök volt és Velcsov is régi ügyvéd, aki már választmányi tagként működött. Az ügyvédi társadalom megbízásából kerültünk erre a helyre és megbízásunknak eleget fogunk tenni.

niszterhez. A küldöttségnek a fővárosban sikerült elérni, hogy a miniszter az 1500 lejes zárórámeghosszabbítási díjat 500 lejre, mely úgy az első, mint a másodosztályú helyiségekre egyformán kötelező. Ezzel szemben kimondotta a miniszter, hogy a zárórámeghosszabbítási illeték a kávéházakat és vendéglőket feljogosítja arra, hogy helyiségeiket reggel 7 óráig tartsák nyitva.

Rövidesen helyreáll a forgalom Magyarország és Csehszlovákia között

Benes pozíciójának meggyengítése céljából mélyítették ki egyes csehi politikusok az affért. Békés megoldást nyer az incidens.

Budapestről jelentik: A hidasnémeti-i incidens ügye lassanként előreláthatólag elsimul. Az incidenst diplomáciai úton fogják békésen elintézni és politikai körökből eredő hírek szerint Pállér cseh követ és meghatalmazott miniszter Budapesten felkeresi Walkó külügyminisztert, hogy a pénteki látogatása alkalmával megbeszéljék írásos jegyzékben pontosan körvonalazza, hogy miben látja Csehszlovákia a vasuti egyezmény megsértését. A magyar kormány nevében a külügyminiszter ugyancsak írásos jegyzékben fog válaszolni. A döntőbíráskodás kérdése ezzel elesik, mert a két kormány békésen kívánja a konfliktust el-

simítani. Bizonyosnak látszik, hogy egy-két napon belül teljesen helyreáll a vasuti forgalom Magyarország és Csehszlovákia között.

Prágai jelentések szerint, Hidasnémetinél a vasuti forgalom megszüntetése a külügyminisztérium tudta és megkérdezése nélkül történt. Benes külügyminiszter szabadságon volt és csak a lapokból értesült, hogy milyen diplomáciai baklövésre használták fel az ő távollétét. Az incidens kiéleződését azok a politikusok provokálták, akik nem nézik jó szemmel Benes politikáját és ezzel gyengíteni akarták pozícióját.

Julius 22-én foglalkozik a milánói törvényszék Hirschfeld ügyével

Az aradi nagykereskedő milánói védője beadvánnyal fordult a milánói törvényszékhez Hirschfeld Mór szabadlábrahelyezése érdekében. — Sikerral járt az aradi kereskedelmi és iparkamara intervenciója a külügyminisztériumban.

(Arad, július 8.) Hirschfeld Mór aradi nagykereskedő Milanóban történt letartóztatása ügyében érdekes fordulat állott be, amelynek következményeképp, minden valószínűség szerint, a nagykereskedőt rövid időn belül szabadlábra helyezik. Hirschfeld Mór milánói ügyvédje beadvánnyal fordult az ügyészséghez és kérte Hirschfeld szabadlábrahelyezését. Kérését azzal indokolta, hogy a letartóztatás nem törvényes alapon történt, mert elsősorban a nagykereskedő ellen felhozott vádak alaptalanok, másodszor pedig, amennyiben bűnös volna is Hirschfeld, román állampolgár, aki Aradon ingatlanal rendelkezik és csak román hatóságok vonhatnák felelősségre. Kimutatta, hogy Hirschfeld hitelezőjének meghívására jóhiszeműleg jött Milanoba, ahol már előre kiállították ellene az elfogató parancsot: így valósággal törbetsáltak s ilyen módon akartak pressziót gyakorolni rá, hogy a hitelező követelését nyomban kiegyenlítsse.

A milánói ügyészség a védő beadványára július huszoneketedikére tárgyalást tűzött ki, melyen határozni fognak a védő kéréséről.

A másik érdekes körülmény Hirschfeld Mór ügyében az, hogy

az aradi kereskedelmi és iparkamara intervenciója teljes sikerrel járt a külügyminisztériumban.

Mint jelentette az Aradi Közlöny, az aradi kereskedők több száz aláírással kérvényt nyújtottak be a Kereskedelmi és Iparkamarához, hogy intervenáljon Hirschfeld szabadlábrahelyezése érdekében a külügyminisztérium útján. Az intervenció megtörtént és Mironescu külügyminiszter személyesen intézkedett, hogy a milánói román konzulátus tegye meg a szükséges lépéseket az ügy érdekében. Így tehát az sincsen kizárva, hogy Hirschfeld Mór még a 22-re kitűzött tárgyalás előtt szabadlábra helyezik.

II. Miklós cár Angliába akart menekülni

Megtalálták a tragikus véget ért uralkodó levelezését.

Leningradból jelentik: A Tudományos Akadémia után íródtak megállapítást nyert, hogy II. Miklós cár és feleségének levelezése volttragikus véget ért cár Angliába akart menekülni. Érdekes módon írják le a levelek a Cardémia egyik termében ládát találtak, amelyben tak. A levelekből melyek a februári firradalom ki-
skoje Szelo életét.

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a főváros központjában

„HOTEL VENETIA“

Str. Pictor Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött). Bejárat a Calea Victoriei. — 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA“ vezetéségre
Moisescu, tulajdonos.

Impozáns nagygyűlésen követelte Arad magyarsága a gimnázium nyilvánossági jogát.

Az utolsó lépés. — A magyarság harca az aradi gimnázium nyilvánossági jogáért. Dr. Parecz kamarai képviselő hatalmas beszéde. — Zima Tibor: Ez csak itten történhetik meg.

(Arad, július 8.) Impozáns keretekben nyilvánult meg vasárnap délelőtt Aradváros magyarságának akarata a katolikus gimnázium nyilvánossági jogának visszaszerzéséért. Annak ellenére, hogy nagyvásár volt és a kereskedők és iparosok elfoglaltságuk miatt csak részben vehettek részt a nagygyűlésen, a Fehér Kereszt emeleti nagyterme teljesen megtelt a célért lelkesedő aradi magyarokkal. Az emelvényen dr. Parecz Béla, dr. Széll Lajos és Zima Tibor foglaltak helyet.

Dr. Széll Lajos elnöki megnyitója.

A gyűlést dr. Széll Lajos, a Magyar Párt aradi tagozatának alelnöke nyitotta meg és beszédében foglalkozott azzal a nehéz küzde-

Dr. Parecz: Minden jogunk megvan a nyilvánossági joggal felruházott magyar gimnáziumra.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után Parecz Béla dr. magyarpárti képviselő emelkedett szólásra. Ismertette az aradi katolikus gimnázium történetét és elmondta, hogy először a zsidó vallású növendékeket tiltották ki, ezután következett a súlyos csapás: elvették a gimnázium nyilvánossági jogát. Az első esztendőben még megengedték, hogy a növendékek saját tanáraik előtt vizsgázzanak, később ezt is megtiltották. Idegen tanérek, akik nem ismerték a növendékek lelkét, vizsgáztatták a növendékeket és ennek következménye az lett, hogy a növendékek kilencven százaléka elbukott, sőt voltak egyes osztályok, amelyekben kivétel nélkül minden egyes növendéket osztályismétlésre utasítottak. Így lett a hajdan 1200 növendékű katolikus gimnáziumnak az idén már csak 94 növendéke.

— Mi történik akkor — mondotta a szónok — ha ez a most előkészített utolsó harcunk nem sikerül? Megszűnik működni a közel ötmillió lej költséggel felépített aradi katolikus gimnázium. A tanárok kenyerüket veszítik. Azok a növendékek pedig, akik megfelelő nyelvérzék hiánya miatt talán nem tudták elsajátítani a román nyelvet, nem mehetnek román állami iskolába, mert ez biztos bukást jelent számukra. A szülők nagyrészen anyagi helyzete pedig nem engedheti meg, hogy gyermekeiket külföldre küldjék tanulni. Nyolcvanezer főnyi lakossága van Aradnak és ebből ötvenezer magyar.

Szolgásgot, gyengeséget, letörést jelent Arad ötvenezer főnyi magyarságának, ha nincsen magyar középiskolája.

A Királyhágón inneni részeken, Szatmártól Temesvárig, az aradi katolikus gimnázium ma az egyetlen magyar középiskola és ezt is el akarják jogtalanul, igazságtalanul pusztítani.

Minden törvényes jogunk megvan a nyilvánossági joggal felruházott magyar főgimnáziumra. A gyulafehérvári határozatok, az alkotmányjog, a párisi kisebbségi egyezmény és az alig néhány héttel ezelőtt aláírt konkordátum-szerződés kifejezetten jogot ad Románia magyarságának és katolikus lakosságának arra, hogy ön-maga erejéből magyar nyelvű iskolákat tartson fenn.

A törvény meg is engedi ezt nekünk, csak a kivétel, a törvények elferdítése gördít jogaink elé akadályokat.

— Mindent megtettünk, hogy elérjük célunkat. Mindent megígértünk és — becsaptak bennünket. Ma itt vagyunk tanárok, szülők, aggódó magyarok, hogy megtegyük az utolsó lépést. Elmegyünk mindenkihez, aki elveinkért

lellemel, amit a magyarság folytatott a gimnázium nyilvánossági jogának kivívásáért. Nagy áldozatokat hozott a Magyar Párt és hajlandó lett volna személyi áldozatokra is, hogy a katolikus gimnázium visszakapja évek óta elvett életerejét. Dr. Parecz Béla magyarpárti képviselőnek minden munkálkodása hiábavaló volt. A kormányköröktől származó ígéretek ellenére is a helyzet nem javult. Ha sürgősen nem kapja vissza nyilvánossági jogát, úgy a jövő iskolai tanévben már meg sem lehet nyitni az aradi katolikus gimnáziumot. Ismertette a gyűlés célját, amely utolsó erőfeszítése az aradi magyarságnak és a sikernek nem szabad elmaradnia.

felszólalhat, aki súlyt jelent, mindent megteszünk és talán sikere lesz mozgalmunknak. De ha nem lesz, akkor is megtettük kötelességünk, megmentjük nemzeti becsületünket, bizonyítjuk, hogy elvenni elvehetik tőlünk ezt a jogot, de lemondani róla sohasem fogunk.

A lelkes ovációval fogadott beszéd után Parecz Béla dr. a következő határozati javaslatot olvasta fel, melyet a gyűlés nagy lelkesedéssel elfogadott.

A határozati javaslat.

Mondja ki Arad városának nagygyűlésen egybegyűlt magyar lakossága, hogy az aradi róm. kat. főgimnázium nyilvánossági jogát az ő kisebbségi jogállománya integráns részének tekinti s a nemzeti-parasztpárt ígéreteiben és a kormány programjában bizva, elvárja a kormánytól, hogy azt sürgősen megadja és pedig oly időben, hogy arra már a jövő tanévre vonatkozó beiratkozási felhívásban hivatkozni lehessen. Elhatározza, hogy mindezeket közli a miniszterelnök és a közoktatásiügyi miniszter urakkal, kéri tőlük a nyilvánossági jog megadását s egyben a magas régens tanácsához, az aradi prelátnak urhoz, a timisoarai róm. kath. püspök urhoz s az Országos Magyar Párt parlamenti csoportjához fordul azzal a kéréssel, hogy a főgimnázium nyilvánossági jogának megadása érdekében közbenjárni méltóztassanak.

Zima Tibor beszéde.

Ezután Zima Tibor volt magyarpárti képviselő beszéde következett. Rámutatott arra a tragikus szomorú tényre, hogy Arad város nyolcvan százaléknyi magyarságának harcolnia kell olyan dologért, ami őt jogszerűen — az egész világ előtt megilleti. Sehol a világon erre nincsen példa, ez csak itten történhetik meg.

— Állítólag Romániában tul van terhelve az intellektuális pálya és ezért kell korlátozni a középiskolák működését. Romániában, ahol a minisztériumokban három elemű végzett tisztviselők is ülnek, ahol tíz községre jut egy orvos, itt nincsenek túlterhelve az intellektuális pályák. Itt százával van szükség jogászra, orvosra és tanárokkal. A vásár miatt elfog-

lalt aradi iparosok és kereskedők nevében csatlakozik a határozati javaslatához.

Lakatos Ottó dr. plébános, az aradi Minorita-rendház kiérdemesült rendfőnöke szólalt fel ezután. Foglalkozott azzal a súlyos csapással, ami a gimnázium nyilvánossági jogának megszüntetésével az aradi katolikusokat érte és hálás köszönetet mondott mindazoknak, akik ebben a harcban résztvesznek s ige keznek azt győzelemre vinni és kéri az istent, hogy munkálkodásukat siker koronázza. — Dr. Prohászka Lászlóné beszédében a magyar nők nevében nyilvánította rokonérzését a mozgalom mellett, kimutatta, hogy a magyar kultúrát erőszakkal megfojtani nem lehet és mennél nagyobb erővel próbálják elnyomni azt, a magyarság ereje, kultúrája annál fényesebben nyilvánul meg minden téren.

Örffi Gyula dr. az aradi magyar zsidóság nevében mondott lelkes beszéde után dr. Széll Lajos alelnök a magyarságnak a katolikus gimnázium nyilvánossági jogáért tartott nagygyűlését bezárta.

A közönség köréből A főtér és a parkok.

Mélyen tisztelt főszerkesztő ur! Most, hogy a város főutvonalának parkirozása teljesen elkészült, egy körülményre szívesen felhívni az illetékesek figyelmét, amivel többek óhajának tesztek eleget. A parkirozást lényegében helyesnek találom, mert a város külső képe ezáltal sokkal szebb lett s ezenkívül a főutvonal mentén sétáló közönség kellemesen pihenhet meg a lombos hársfák alatt, a melynek üdítő illatát teli tüdővel szívhajtja magába.

Ez a megpihenés azonban csak a felnőttekre vonatkozhat, mert bizony gyermekekkel ott tartózkodni nem a legcélszerűbb. A gyermekek ugyanis megunja a padon való ülést és mozogni akar, már pedig itt a mozgás könnyen életveszélyes is lehet, miután a rohanó autók, biciklik és más járművek a legnagyobb szerencsétlenséget idézhetik elő. A gyermekeket tehát vigyük csak ki a parkokba, ahol sokkal kényelmesebben és szabadabban mozoghatnak. Igen ám, de itt meg nincsenek padok, hova letelepedhetnének. A padokat elvitték, mert szépíteni akarták a város főutvonalát. A város főutvonalán amilyen a pad, hogy ha végignézzük a parkirozáson, jóformán mást sem látunk, csak padot, míg tessék végigsétálni a parkon, különösen a Baross-parkon, hát bizony itt alig-alig látni.

Két olyan szép parkja van Aradnak, a melyekre büszke lehet, azonban tessék ezekre több gondot fordítani, hiszen ez az egyedüli hely, ahova ezeken a forró napokon az ember menekülhet. Fel kellene homokolni a padok számát szaporítani, napjában többször locsolni, a gyermekek részére nemcsak a homokos, hanem a gyepes helyeken való mozgást is engedélyezni, mert nem feltétlenül szükséges, hogy a gyermek állandóan port szívjon a tüdejébe. Sok-sok dolgot kellene itt rendezni, a mi végeredményben nem is követelne olyan nagy áldozatot, mint inkább egy kis jóakaratot.

A város vezető urai különböző dolgok tanulmányozása végett külföldre utazgatnak. Nem lenne érdektelen ilyenkor megnézni azt is, amit a külföld a gyermekek gondozására fordít.

Sürgős dolgok ezek, amiknek elintézését többek nevében kéri:

Egy előfizető.

**MA, KEDDEN ÜNNEPÉLYES BEMUTATÓ
HA ÉN SZERETLEK JÓL VIGYAZZ!**

CARMEN

Főszerepben:

DOLORES del RIO

Minden filmek filmje!

Minden sikerek sikere!

OLCSÓ 10, 15, 20 és 25 lejes helyárakkal

az APOLLO-ban.

III I R E K.

A liberális párt a kisebbségek politikája ellen.

Bratianu beszéde a brassói nagygyűlésen.

Bucurestiből jelentik: A liberálisok vasárnap Brassóban tartottak nagygyűlést, amelyen Bratianu Vintila élesen támadta a kormányt és kijelentette, hogy a párt nem tűrheti tovább a jelenlegi kisebbségi politikát. Meg kell érteniök a kisebbségeknek. — mondotta — hogy véget kell vetniök románellenes politikájuknak. A kisebbségek tévednek, amikor azt hiszik, hogy akciót kezdhetnek az állam egységének megdöntésére és aláaknáztatják az országot. Ennek a kisebbségi politikának véget kell vetni, ha nem, úgy kitor majd a harc, amelyet teljes energiákkal fogunk megvívni.

— Időprognózis. Egyelőre változékony, lassan javuló idő várható.

— Elena anyahercegnő Bledbe utazott. Bucurestiből jelentik: Elena anyahercegnő Bledbe utazott egy heti tartózkodásra. Mihály király édesanyja visszaérkezéséig Sinaiban marad.

— Bratianu Royatba megy. Bucurestiből jelentik: Bratianu Vintila a közeli napokban a franciaországi Royatba utazik szokásos kúrájának elvégzésére.

— Holnap cserélik ki Rómában a konkordátum okmányait. Rómából jelentik: Holnap cserélik ki Gasparri bíboros pápai államtitkár hivatali helyiségében a Vatikán és Románia között kötött konkordátum ratifikáló okmányait.

— Julius 29-én tárgyalják Tuka ügyét. Pozsonyból jelentik: A bíróság ma, július 29-ikére tűzte ki a Tuka-ügy főtárgyalását. A tanácselnök Terebesi János táblabíró lesz. Mintán az ügyben 140 tanút idéztek be, a tárgyalás valószínűleg három-négy hétig fog tartani.

— Az angol király elhalasztotta nyári utazását. Londonból jelentik: A király ma szándékozott elindulni nyári üdülésére, de megakadályozta az, hogy orvosai sürgősen újabb Röntgen-vizsgálatot rendeltek el nála. A kiadott bulletin szerint a király állapota jó, csupán a felújuló bélézavarok miatt vált szükségessé a Röntgen-vizsgálat.

— Három halálos szerencsétlenség a bucuresti strandon. Bucurestiből jelentik: A bucuresti strandon, amelyet tegnap nyitottak meg, három halálos kimenetelű szerencsétlenség történt. Egy fiatalember olyan szerencsétlenül vágott fejest az uszodában, hogy koponyaalapú törést szenvedett és azonnal meghalt. Egy tizedes és egy középiskolai tanuló, akik nem tudtak uszni, belefutadtak az uszodába. A strandot ideiglenesen bezárták, a vizsgálat folyik.

— 43 házasság, 64 születés és 59 haláleset történt a múlt hónapban Aradon. Az aradi városi orvosi hivatal ma készítette el a múlt hónap egészségügyi statisztikáját. Eszerint júniusban Aradon 43 házasság történt, 64-en születtek és 59-en haltak meg.

— Beiktatták a fertálmestereket Aradon. Ma iktatták be Arad tizenegy új fertálmestereit hivatalába. Az új fertálmestereknek Pocianu János, a közigazgatási szolgálat főnöke és Oanea I. főfertálmester magyarázta meg: mi lesz a kötelességük.

Kérjen mindenütt „MIRA” légyfogót.

— Letartóztattak egy ménesi születőnt tiltott műtét miatt. Néhány nappal ezelőtt tragikus körülmények között meghalt Minisa Lukrécia 18 éves ménesi leány. Megindult a vizsgálat és megállapítást nyert, hogy a fiatal leány tiltott műtétnek az áldozata. A tiltott szerelem gyümölcsei mutatkozni kezdtek, mire a leány felkereste Virág Erzsébet ménesi születőnt. A tiltott műtét következtében azonban a leány meghalt. A csendőrség letartóztatta Virág Erzsébetet és ma átkísérték az ügyészség focházába.

Az erdélyi és bánáti ortodox zsidók nagygyűlése Kolozsvárott

Tiltakozás a zsidó egyház szervezetéről szóló törvényjavaslat ellen.

Clujról jelentik: Tegnap délután nagygyűlést tartottak Erdély és Bánát ortodox zsidóságának képviselői, hogy tiltakozzanak a zsidó egyház szervezetéről szóló törvényjavaslat ellen.

A gyűlésen Adler Sámuel, a kolozsvári zsidó hitközség elnöke elnökölt, aki ismertette a tanácskozások célját. Dr. Klein Miksa nagy vonásokban vázolta a zsidóság szervezkedésének történetét és kifejtette azokat az okokat, amelyek súlyosan veszélyeztetik a zsidóság érdekeit. Ajánlotta, hogy a gyűlés tiltakozzon a törvényjavaslat ellen, a melyet teljesen elvetendőnek tart, mert még változtatásokkal sem lehet annyira átdolgozni, hogy a zsidóság érdekeit ne veszélyeztesse. Javasolta, hogy a gyűlés szólítsa fel a zsidóság parlamenti képviselőit, ha amint a romániai zsidóság szövetségét, hogy teljes energiával foly-

tassák le a harcot a törvényjavaslat ellen és amennyiben a javaslat törvény erőre emelkednék, annak végrehajtását tagadják meg. A gyűlés egyhangulag elfogadta dr. Klein Miksa indítványát.

Nemzetközi
LAWN-TENNIS verseny
július 10-14-én
Hellas Sport Club pályáján.
II. oszt. számokra is nevezéseket 8-ikáig elfogadunk.

Négyszáz utas élet-halálküzdeme a háborgó tengeren

Végveszélyben volt a Venera gőzös, amikor megmentették utasait.

Tilsitből jelentik: Tegnap este a Rupsba érkező Schwarzort nevű gőzös kapitánya kijelentette, hogy

aviharos tengeren találkozott Venera litván gőzössel, amely négyszáz személyt szállít. A gőzös a legnagyobb veszélyben van és minden percben elsüllyedhet.

Nem bírt segítségére sietni, mert a vihar megakadályozta abban, hogy a veszélyben levő gőzös közelébe jusson. Rupsból nyomban két

segélyhajót: Silutó és Gréte litván gőzösöket küldtek a hajó megmentésére. A Gréte megtalálta a hajót, amelynek kormányja teljesen elpusztult és

a legnagyobb veszedelem fenyegette utasait. Háromszáz nő és gyermekeket vett fel fedélzetére és a még ottmaradt nyolcvan férfit Silutó mentette meg.

A vihar miatt a kormányát veszített hajót nem lehetett a kikötőbe bevontatni.

Bomlásnak indult az orosz vörös hadsereg.

Stalin megengedte, hogy Trockij hazatérjen és tőle reméli a fegyelem helyreállítását a hadseregben.

Londonból jelentik: Stalin megengedte, hogy Trockij hazatérhessen. Stalin engedékenységének főoka az, hogy

a szovjethadseregben erős bomlási folyamat kezdődött meg.

az antibolsevista áramlat mind erősebb, a fegyelem teljesen lezúllott. A katonai akadémia tanárai és növendékei közül sokat megbízhatatlanság miatt elbocsátottak. A szovjet-diktátor azt reméli, hogy Trockij működése ismét megerősíti a hadseregben a fegyelmet és helyrehozza azt, amit a hadügyi népbiztos given-

geségében elmulasztott. A helyzetre jellemző az a körülmény, hogy

a hadügyi népbiztos nem mer szemlét tartani, mert attól fél, hogy zendülés üt ki, vagy pedig merényletet követnek el ellene.

Rigai jelentések szerint a szovjethatóságok Ukrajnában elveszik a parasztság egész termését és ha ez nem sikerül, a termés értékének ötszörösét vetik ki adó fejében. Ez a parasztság vagyonának teljes elkobzását jelenti. Az elégedetlenség napról-napra nő.

— Házasság. Ifj. Szeredy Gyula (Arad) és Veisytzka Izabella (Csehszlovákia) f. hó 6-án házasságot kötöttek.

— Ioanas Vasil ügye holnap kerül a temesvári tábla elé. Holnap reggel tárgyalja a temesvári tábla közigazgatási bírósága Ioanas Vasil volt városi tudószanatóriumi gondnok ügyét. Mint ismeretes, az interimár-bizottság elbocsátotta állásából Ioanast, aki a táblától visszahelvészést kérte.

— Kellemetlen végű csónakkirándulás. Kaposvárról jelentik: Polonyi István zánkai állomás főnök csónakot ajándékozott két diáknak és a diákok több kirándulást tettek csónakjukon. Legutóbb a határ mellett eveztek, amikor a szerb határjárőr feltűnt a közelben. A katonák rájuk szegzett fegyverrel arra kényszerítették őket, hogy jugszláv területre evezzenek. Itt két napig tartották fogva a diákokat, éjjel-nappal kihallgatásokat eszközölve annak megállapítására, vajon nem kémiszemlét végeztek-e a határnál. Kétnapos kinszenvedés után a diákokat elbocsátották.

— Újabb földrengés Ujzelandban. Wellingtonból jelentik: Ma délben Greymouth Reftonban heves földrengéseket éreztek. A lakosság rémülten menekült, emberéletben nem esett kár.

— Borzalmas végű cigarettázás. Szabadkáról jelentik: Horvát Béla bácspéterrői gazdálkodó, házának udvarán vadásztöltényeket töltött puskaporral. Munka közben cigarettázott, majd az égő cigarettát eldobta. Az azonban véletlenül beleesett a puskaporos hordóba, amely felrobbant és a gazdálkodót cafatokra tépte.

— Felhívás az idegen állampolgárokhoz. Az aradi sziguranca annak közlésére kérte fel szerkesztőségünket, hogy az alábbi idegen állampolgárok tartózkodási engedély iránti kérvénye kedvező elintéztést nyert és felhívják őket, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a sziguranca okmányaik átvétele céljából. Ezeknek névsora a következő: Breibarth László, Blaskovits Zoltán, Lorencz Béláné, Nauka Vazul, Kovalcsik János, Kovalcsik Péter, özv. Steinitz Miksáné, Ledvinka Sabina, Vabicec Ferenc, Horváth Géza, Drgac Lajos, Gergely Lajos, Gombossy Géza, Blenner Hermanné, Schwartz Hugó, Pilissy Béláné, Hajdu Sándor, Stern Márk, Petrovici Zsófia, Molnár Szidónia, Eriich Károly, Varsányi Márta, Ligeti Aladár, Strenk András, özv. Nagy Kálmánné, özv. Szilvádi Endréné, Szerdahelyi Géza, dr. Balan Géza.

ARADI NYÁRI MOZIK MAIMŰSORA:

ERZSÉBET SLAGERMOZGÓ

PREMIER! Ma 5, 7 és 10 órakor PREMIER!

Werner Futterer és Dina Gralla-val

„A makrancos komtesz”

pazar kiállítás, kedves filmujdonság.

Ólósó 10, 15, 20 és 25 lejes helyárak.

MAROSPARTI MOZGÓ

Ma, Tolsztoj regénye:

Greta Garbo legnagyobb filmremekje

KARENIN ANNA

Jön!

Premier

Jön!

Verebes Ernő: „A kísértetek vonatan.”

LEGUJABB.

Összeesküvést kíséreltek meg a fővárosban.

Vaida belügyminiszter hivatalos jelentése a bucaresti-i eseményekről. — Stoica volt ezredes állt a rendbontó mozgalom élén. — A mozgalom vezetőit letartóztatták.

Bucurestiből jelentik: Vaida Sándor belügyminiszter a Rador utján a következő hivatalos kommunikét tette közzé:

Néhány politikai agitátor, akik régóta ismeretese a hatóságok előtt, mint komolytalan és jelentőség nélküli egyének és akiknek élén Stoica Augustin v. ezredes áll, megkísérelték egy összeesküvés paródiájának a megszervezését az államrend ellen, anélkül azonban, hogy sikerült volna a rendet a legkisebb mértékben is megzavarni. Az akció ered-

ménye lecsökkent arra a tényre, hogy megnyerték két alsóbbrendű tisztnek: Zembra kapitánynak és Georgescu hadnagynak, valamint néhány műhelymunkásnak a támogatását. Ugy a felbujtókat, mint a bűntársakat a rendőrség letartóztatta. A vizsgálat folyamatban van. Azok a hírek, amelyeket rendzavaró mozgalomról terjesztettek, alaptalanok. A rendet sehol sem zavarták meg, a hadsereg pedig, mint eddig, teljesíti a kötelességét.

Ítélet az elszázi szeparatista merénylő ügyében

Felmentették Benoit-t, Fachot ügyész merénylőjét.

Párisból jelentik: Ma hirdették ki az ítéletet Benoit ügyében, aki tudvalevőleg merényletet követett el Fachot ügyész ellen, mert az a szeparatisták perében a vádat képviselte. A merénylő később megbánta cselekedetét és olyan megbánást tanúsított, hogy maga az ügyész is megöccsített neki. Ebben a kedvező hangulatban folyt le a tárgyalás, amelynek végeztével felmentették Be-

noit-t. Az ítélet kihirdetése után a felmentett az esküdtekhez fordult és megköszönte az ítéletet.

— Köszönje meg Fachotnak — mondotta az egyik esküdt.

— Köszönöm Fachot főügyésznek — válaszolta Benoit, aki boldogan hagyta el a tárgyalótermet.

Fred Nibló	GALAMB	Lillian Gish
zseniális	A VÍGÁRBA	a fő-
rendezője		szerepben
Jön!	ERZSEBET-slágermozg. ba	Jön!

— Férjhez mennek a sziámi ikrek. Londonból jelentik: A Filippini szigeteken élő sziámi ikreknek megengedték, hogy férjhez menjenek, miután a hatósági vizsgálat megállapította, hogy mindketten kifejlett egyedek. A férjek helyzete mindenesetre különös lesz ebben a házasságba.

Fred Nibló	GALAMB	Lillian Gish
zseniális	A VÍGÁRBA	a fő-
rendezője		szerepben
Jön!	ERZSEBET-slágermozg. ba	Jön!

— Az aradi nyugdíjgyvt hivatalos közleménye. Mindazok a volt MÁV. nyugdíjasok, akik nyugdíjaztatási okmányukat lefordították és azokat az eredetiekkel együtt kiadták kezükből, feltétlenül a legrövidebb idő alatt vegyék magukhoz. Egyben figyelmeztetjük a vidéken lakó nyugdíjas kartársainkat, hogy belügyminiszteri engedély nélkül, gyűjtéseket eszközölő meghatalmazással nem rendelkező elemeknek gyűjtés céljából ne adjanak anyagi támogatást. Továbbá értesítjük az állomáson fizetett volt MÁV. nyugdíjasait, hogy f. hó 9-én, kedden d. e. fél 10 órai kezdettel egyesületi helyiségünkben pontosan szíveskedjenek megjelenni, hogy a további miheztartás végett saját érdekükben, egyöntetű határozatot hozhassunk. A meghívás a választmányi tagjainkra is vonatkozik. Az elnökség.

— A Városi Zenede szünidei kurzusa. A Városi Zenede igazgatósága elhatározta, hogy július hó 15-től kezdődően a zeneművelés minden ágában továbbképző szünidei tanfolyamot létesít. Jelentkezők felvilágosítást nyernek naponta 3—4 óra között az intézet irodájában (Str. Consistoriului).

— Dr. Kállai Károly szemorvos szabadságra utazott.

Súlyos szerencsétlenség egy budapesti boxmeccsen.

Erdősnek eltört a karja és mégis legyőzte ellenfelét.

Budapestről jelentik: Erdős István boxbajnok ma küzdött Lundac Gheorghe bajnokkal. Erdős már az első menetben kartörést szenvedett, azonban ennek dacára végigküzdötte hősiesen a hat menetet és pontozással győzött Lundac ellen. A mérkőzés végeztével eltörzójében elájult. Az orvosok megállapították, hogy baloldali karján csonttörést szenvedett. Valószínűleg nem fog tudni többet ringbe állni.

Megszavazták a 25 millió segélyt a kisebbségi iskolák részére.

Nem terjesztették be a közigazgatási reformot a kamara mai ülésén.

Bucurestiből jelentik: A kamara mai ülésén megszavazták a csatolt területek elemi iskolai tanítóinak beinkadrálásáról szóló törvényjavaslatot, majd

elfogadták azt a javaslatot, amely 25 mil-

ió segélyt folyósít a kisebbségi telekezteli iskolák részére.

A közigazgatási reform mára yárt beterjesztése elmaradt.

A „Cserkész” elindult Európa felé.

Jancey és társa Rómába repül Amerikából. — A „Cserkész” startja kitűnően sikerült.

* Old Orchardból jelentik: Ma reggel 8 óra 49 p.-kor startoltak a legkedvezőbb időben és jó körülmények között Jancey és társa pilóták „Cserkész” nevű repülőgépjükön. Előre meghatározott terv szerint, ötven óra alatt szándékoznak a repülőök átszeli az Óceánt és Rómától tízennégy kilométerre szállanak le.

Old Glory-nál, ahol a mult esztendőben egy óceánrepülő életét vesztette, egy koszort dobna a tengerbe. A repülőket több hidroplán kísérte el, amelyek visszatértek Old Orchardba. A pilóták elmondották, hogy az Óceánon kedvező időjárás van és a repülőök átlagosan ötszáz láb magasságban tartózkodnak. Kiindulási pontjukról Rómáig 4700 mérföldet tesznek meg.

Old Orchardból jelentik: A „Cserkész”-t kísérő egyik gép, amely rádióleadót is vitt

magával, néhány mérföldnyire a partról jelentést adott le, amely szerint minden rendben van, az óceánrepülőök gépe simán halad.

TOMMIX

a leghíresebb cowboyszínész isgalmas kalandokkal és lovasbravurokkal telt

DICK TURPIN, a gáláns bandita című legújabb filmremekét

BEMUTATJA MA, KEDDTŐL

AZ URANIA

Olosó 10. 15. 20 és 25 lejes helyárak.

Nagy erdőtűz Franciaországban

Toulonból jelentik: A varmegyei erdőségeken hatalmas tüzek pusztítanak. Cavalaire környékén az erdő öt helyen gyulladt ki. Az erdőtüzeket a kivezényelt katonaság igyekszik eloltani. Rocbaron környékén minden erőfeszítés dacára a tűz mindinkább terjed. A katonaság a Lacroix-nál levő szanatórium megmentésére törekedett. Az ottnyaraló 200 gyermeket elhelyezték a környékbeli falvakban.

Irodalom és művészet

* Az aradi Nyári Színház heti műsora. Kedd: Párisi divat (operett, 10, 20, 30, 40, 50 lejes helyárak). Szerda: Vetélytársak (dráma-uidonság) (rendes helyárak). Csütörtök: Eltörött a hegedűm (Betegh Bébi, a kolozsvári színház szubretprimadonnájának vendégfellépte, rendes helyárak). Péntek: Nóta vége (operett, Kiss Ferenc, budapesti művész vendégjátéka, téli színházi helyárak). Szombat: Ida regénye (vigjáték, Kiss Ferenc vendégjátéka).

* A budapesti színházak heti műsora. Budapestről jelentik: A budapesti színházak jövőheti műsora a következő: Budai színház: Minden este: Szökik az aszszony. — Fővárosi Nyári Operettszínház: Szerdától minden este: Strandszerzem. Budapesti Színház: Minden este, vasárnap délután: Nem tudok én zsidó nélkül élni.

* Mayer Kató vendégfellépte „Az utolsó Verebely-lány”-ban. Előljárójában nyer már azzal csatát Mayer Kató, hogy friss, fiatal és ide s ennek kaposán fokozott temperamentum hullámozza át átékát. „Az utolsó Verebely-lány” Sárja pedig nem is egysíku a szöke Kató egyéniségével, figurájával és alakítómodorával, az ő lányos puhasága nem szívesen harmonizál a szabadabb szubretti légkörrel és mégis seholy hiánya nem volt a figura lényegének tolmácsolásában. Épen ezért különös értéket is jelentett alakítása, mert áthidalta a differenciát. Mayer Kató egyéniségével, figurájával seholy hiány nem volt a figura lényegének tolmácsolásában és épen ezért különös értéket is jelentett alakítása, mert áthidalta a differenciát. Mayer Kató, amióta utoljára szerepelt az aradi közönség előtt, a határozottan nagyvonalú fejlődésen ment keresztül. Színpadi mozgása sokkal magabiztosabb, táncá ügyesebb, játéka kifejezőbb, kis hangja finoman cseng, izlések a toalettjei. Ezekkel aztán a legteljesebb sikertelítő eszközöket vonultatja is fel a színpadra, amelynek nyomán természetesen nem maradt el az ünneplés és a taps. Új Zsuzsi volt Indra Manyi, rendes tag, — közvetlen és kedves. Gáthy kislányának szintén új alakítója volt Fekete Cica, — meglepő életet, szint vitt a figurába. De először játszotta Aradon Gáthy Pált Balázs István is, sok szimpatikus egyéni vonás érvényrejuttatásával. A többi szereplők: Viola Margit, Szepessy Edith, Galetta, Győző, Földes, Kun a régi jó szerepeiket tartották meg és ők is méltó részesek voltak a tapsnak, a sikernek, a meleg estnek.

* Somér-nap Aradon. Lélekemelő ünnepségben volt része annak a szépszámu közönségnek, mely az aradi somérok vasárnapi ünnepélyén résztvevett. Az ünnepély délelőtt 11 órakor a zsidótemplomban kezdődött, ahol dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi gondolatokban gazdag beszéd keretében felavatta az ujoncokat. 12—16 éves fiúk feszesen, bátran tették le a somérfogadalmat a fehérliliomos zászlóra, amely céljukat szimbolizálja: egyenes jellemű szorgalmas ifjakat nevelni a társadalom számára. Cserkész módra, a zsidó iskola udvarában vertek fel színpadot. Az esti műsort dr. Merksamer Imre parancsnok nyitotta meg, vázolván a mozgalom célját, ezt Engelsberg János verses prólója követte, amelyet a közönség lelkesen megtapsolt. Az est kiemelkedő száma „A somér, ahol tud, sejt” című cserkész tárgyú szindarab volt, amelyben kitűnően szerepeltek: Schwartz

Lajos, Gara István, Roth János és Luttvák Cuci. Kitűnő szavalónak bizonyult a kis Jávör Bandi, Gartner Bandi pedig Giszkalai János: Somér imáját adta elő hatásosan. A kitűnően sikerült ünnepélyért Neuländer Harry, dr. Merksamer Imre, Schillinger Rezső és Schwartz Lajos vezetőket illeti dicséret.

* Műsoros estély Mikalákán. Szombaton este tartotta a mikalakai Római Katolikus Egyesület műsbros estélyt a Hajós-féle vendéglő termeiben, a most épülő templom javára. A közönség lelkesen ünnepelte a műsor minden számát. Bevezető beszédet Kvasznitska Mátyás mondott, mely után Szébauer Rózsika és Dorogi Bözsika román táncot lejtettek. Utána Pászthy Rózsika szavalt mély átérzéssel. Az „Új biró” című jelenetben Pászthy Károly és Szébauer Lajos arattak tapsos sikert. Majd Vucsetics Irénke táncolt román táncot, nagy tetszést aratva. Utána a „13-as hordár” című jelenetben Pászthy Rózsika, Frank József és Kvasznitska Mátyás játszottak, sok színészi tudással. Szünet után Vucsetics Irénke táncolt újból magyar táncot, melyet a közönség ismét lelkesen megtapsolt. Kvasznitska Mátyás stílusos felolvasása után Kerekes N. angol táncá következett, majd Szegő Etuska vidám monológja keltett tetszést. A műsor utolsó számaként „Borura — derü” című paraszti jelenetben Szóth Ilonka és Blaskovits Gyula jeleskedtek. A konferálásért és rendezésért Kelly József és Kvasznitska Mátyást illeti dicséret. Az estély úgy anyagiilag, mint erkölcsileg jól sikerült. A műsort tánc és szépségverseny követte, amelynek első díját Pászthy Rózsika, a második díjat Juhanyek Mancika nyerte el. Az új templom felszentelése ez év augusztus 15-én lesz, amelyre nagyszabású műsbros estélyt is rendeznek.

* 10, 20, 30, 40, 50 lejes helyárakkal ma este Párisi divat operett az aradi magyar színház műsordarabja. A téli szezonban igen sok zsúfolt házat vonzott ez a pompás Békefy—Lajthay operett, amelynek jelen előadásának különös értéke az, hogy egy neves budapesti színházi ügynökségt vezető és egy színigazgató is meglekintik erdélyi turnéjuk alkalmával, amely szerződötési jellegű. Viola Margit, Kertész Manci, E. Károly Klári, L. Kiss Mariska, Galetta, Balázs, ifi. Szendrey, Kun a főszereplők.

* Vetélytársak, a háborús dráma, szerdán került első ízben az aradi közönség elé. A tavaszi budapesti színházi szezonnak legizgalmasabb uidonsága volt ez a pompás dráma, amely a leghívebb viszatükrözője a frontnak, a menetszáznak, a halálhőrgésnek. Minden jelenete lélegzetfajító izgalom s a háborús realitás mögött megrázóan érdekes szerelmi tragédia húzódik meg. A dráma-együttes minden tagja résztvesz a remek darab tolmácsolásában az élen Fekete Irénnel.

* Betegh Bébi fellépte az aradi színházban csütörtökön méltán kelt nagy érdeklődést. Tavaly az aradi közönség kedvence volt ez a remek színésznő, akit az idén dr. Janovics Jenő hódított el Aradról. Most, hogy a kolozsvári társulat Temesváron vendégszerepel, könnyebb az átrándulás és sikerült is egyetlen estére megnyerni a



YARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ

ELŐFIZETOINKNEK,

valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönböztet megtérítése ellenében bérhová utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponkénti pontos feladásáról gondoskodik

Szeptemberi

érettségire,

középiskolai, polgári és magánvizsgákra előkészít:

Magántanfolyam

Budapest, VII., Erzsébet-körút negyvennyolc.

népszerű szubretprimadonnát, aki az Eltörött a hegedűm Caligari grófnőjében fog az aradi közönség elé lépni.

* Péntektől Kiss Ferenc, a budapesti művész vendégjátéka urálja a műsort. A Nóta vége és az Ida regénye főszerepeiben lép fel először.

* Szalontai műkedvelők vendégjátéka Kisjenőn. Szombaton este a szalontai műkedvelők az Iparos-Otthonban nagy sikerrel adták elő a „Dolly” operettét. A szereplők egytől-egyig jót nyújtottak. Különösen kedves volt izléses kosztümjeiben a görögök csoportja. Kár, hogy a jól sikerült előadást csak kisszámú közönség élvezhette végig, mert a szalontai vendégek nagyobb támogatást is megérdemelték volna.

Érdekes rádiókongresszus.

Aachenből, Berlinből, Hágából, Bécsből és Budapestről beszéltek a kongresszus szónokai.

Budapestről jelentik: Ma tartották meg Németország, Ausztria, Hollandia és Magyarország első elektrotechnikai rádiókongresszusukat. A szónoki emelvényeket hatalmas hangszórók helyettesítették, amelyek közvetítették az egyes városokból a beszédeket. Délelőtt fél tíz órakor kezdődött a kongresszus.

Az első szónok Rombach dr., Aachen főpolgármestere volt, aki az aacheni városháza nagy terméből beszélt. Berlinből Gleichmann dr., majd Wendorff állami miniszter tartott beszédet, majd Düsseldorfból Kremmel miniszteri igazgató tartott előadást a világ távbeszéléséről. Hágából Bechmann dr. üdvözölte a kongresszusok résztvevőit, Bécsből Reschmann dr. beszélt, majd a szónokok sorát Budapest fejezte be, ahonnan Citonovszky Károly dr. üdvözölte a kongresszust.

Három ajánlat érkezett be a városi locsolóautóra

(Arad, július 8.) Ma délelőtt tartották meg a nyilvános árlejtést a város részére szükséges két locsoló- és seprőautó beszerzésére. Az árlejtésen három ajánlatot adtak be. A bucuresti-i Romano-Americana társaság két De Dion Bouton autót ajánl 870.000 lejért, Cristea G. Bucuresti, két Renault típusú ajánl, az egyiket 830.000 lejért, a másikat 810.000 lejért, míg az ugyancsak bucuresti-i Repco-met cég Laffly gyártmányt kínál 805.000 lejért. Egy negyedik ajánlat is érkezett Behles bucuresti-i cégtől, azonban jelzés nélküli borítékban, garancia nélkül, úgy, hogy ezt nem veszik tekintetbe.

Az ajánlatok felett először a műszaki, majd az interimár-bizottság dönt.

Közgazdaság.

Megkezdődött Aradmegyében az aratás

(Arad, július 8.) Ma kezdődött meg meg Arad határában és Aradmegyében az aratás. A megye és város gazdasági bizottsága szemlét tartott és megállapította, hogy a sok eső dacára, a termés kitűnő. A búzánál 14—15 métermázsra várható holdankint és mázsánként 76—78 kilogramm magra számítanak.

= ZÜRICHEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR IS 3.08.50 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.59.25, Berlin 40.10, London 817, New-york 167.50, Milánó 8.81.50, Zürich 32.41, Prága 4.98.34, Bécs 23.69, Budapest 29.38, Varsó 19. Valuták: Márka 40.10, sterling 814, francia frank 6.65, svájci frank 32.36, olasz lira 8.80, dollár 167.25, osztrák schilling 23.75, magyar pengő 29.40, csehszlovák korona 5.00.

Az aradi kereskedelmi élet képviselői Lippán.

SPORT.

Magyar sikerek az angol atletikai bajnokságokon.

Három bajnokságot vittek el a magyarok. — A Hungária kiesett a közép-európai kupamérkőzésekből. — Az AMTE vereséget szenvedett a TAC-tól. — Aradi teniszezők győzelme Szatmáron. — Bárány Európa-rekorddal nyerte a Grand Prix-t Párisban. — A Gloria-CFR eldöntetlenje Nagyváradon.

(Arad, július 8.) Amíg helyben és az egész országban is általában szürke események voltak, addig a külföld bővelkedett az érdekes eredményekben. Beszámolunk:

O A TAC megverte az AMTE csapatát. A TAC együttese régen nem látott kedvvel és lendülettel, valamint pompás összjátékkal megérdemelten győzte le az AMTE szintén igen szépen játszó csapatát. A TAC-ban a közvetlen védelem és különösen Zorkóczy volt nagyon jó, a halvesor végig egyenletes és jó játékot produkált, a csatársorból Ognyanov emelkedett ki. Az AMTE-ban csak Csajka és Dobra játéka elégtett ki. Az első félidő 26. percében Ognyanov megszerzi a TAC-nak a vezetést, a 38. percben Faragó kettőre szaporítja a gólok számát, a 45. percben korner után Takács fejes góllal szépít. A második félidő heves küzdelme további eredményt nem hoz. **Bíró: Pálffy.**

O A Gloria-CFR döntetlenje a váradi bajnoksággal. Nagyvárad. Törekvés—Gloria-CFR 1:1 (1:0.) A két város bajnoksapatának összecsapása hatalmas küzdelem után eldöntetlenül végződött. A vezető gólt az első félidőben a váradiak érik el Ströck révén. Szünet után a Gloria-CFR Marienut góljával egyenlít. **Bíró: Dauer (Nagyvárad.)**

O Összeállították a Bulgária elleni román legénységet. Július 28-án találkozik a két nemzet válogatott csapata, a bolgárok legutóbbi 3:0-ás vereségükért szeretnének revansot venni. Románia csapata valószínűleg a következő összeállításban veszi fel a küzdelmet: Czinczér (NAC)—Steiner II. (Kinizsi), Chifor (Romania)—Raffinszky (TAC), Vogl (Banatul), Bradea (Romania)—Sepi (Banatul), Subaseanu (Olimpia), Ciolac (Banatul), Cristescu (Juventus), Huniade (Romania), Czinczér és Molnár (Romania), Bradea és Stanciu (Bucurest), Cristescu és Barbu II. között még nincs végleges döntés. A mérkőzés levezetésére ismét Iváncsics (magyar) bírót fogják felkérni.

O Kisjenői sporthír. Kisjenőről jelentik: Szentannai AC—Kisjenői AC 1:0. A szerencsésebb csapat és a fizikai fölény győz. A szentannaiak között Nagel és Kinizsi, a kisjenőiek között Zöldi és Margittai III. voltak jók. **Bíró: Löwy Mihály.**

O A Gurahonci SC veresége a brádi Zarándultól. Brádi Zarándul—Gurahonci SC 5:1 (3:0). Végig izgalmas és változatos mérkőzés, túlnyomóan brádi fölényvel. Góllövők: Roth (5), négyet 11-esből, illetve Bojtí. **Bíró: Róth (Brád).**

O A Hellas teniszezői kitűnően szerepeltek Szatmáron. Szatmárról jelentik: A Hellas kiváló teniszgárdája nagy siker jegyében vendégszerepelt a szatmári versenyeken és egytől egyig kiváló helyezéseket értek el. Eredmények: Férfi egyes: 1. dr. Lupu, 2. Dörner (Arad), 3. Szász (Kolozsvár) és Tancos (Arad). Női egyes: 1. Arató Klári (Nagyvárad), 2. Folbertné (Lugos), 3. Obetkóné (Arad) és Singer J. (Szatmár). Férfi páros: 1. Dörner—Bánhid (Arad), 2. Dr. Lupu (Arad)—Tereh (Szatmár), 3. Szász (Kolozsvár)—Tancos (Arad) és Papolczy—Bürger (Szatmár). Vegyespáros: 1. Dr. Lupu (Arad)—Folbertné (Lugos), 2. Dörner—Obetkóné (Arad), 3. Frank—Benedek (Szatmár).

O Egyéb erdélyi eredmények: Marosvásárhely. MME—NAC 2:2 (1:0.) Csákova. A Kinizsi iskolajáték után 8:0 (3:0) győzött a diákokkal megerősített csákovaiak ellen. — Nagyszentmiklós. Kadima kombinált—NSE 2:1 (1:0.) Góllövők: Markovics, Balázs, illetve Szűcs. — Kurtics. ATE komb.—Frontiera 4:3 (2:2). Góllövők: Kaiser, Alimán, (Ivanov (2), illetve Teresan (2) és Dantos. — Lippa. ATE old-boy—LSC 8:1 (5:0.)

O A magyar atléták nagyszerű eredményeket értek el Londonban. Londonból jelentik: Az angol atletikai bajnokságokon indult magyar atléták: Szepes, Késmárky, Barsi és Darányi egytől egyig remekül szerepeltek. Közülük Szepes, Darányi és Késmárky angol

bajnokok lettek, míg Barsi csak egy második helyezést ért el a nagy nemzetközi konkurenciában. Az eredmények közül messze kimagaslik Szepes 66 m. 69 cm-es gerelydobása, mely szenzációsan jó eredmény s újabb magyar rekord. Eredmények: 100 yard: London (angol) 10 mp. 220 yard: Handlon 21.9 mp. 440 yard: Handlon 49.4 mp. 2. Barsi (magyar). 880 yard: Wane (angol) 1 p. 54.6 mp. 120 yardos gát: Lord Burghley (angol) 15.4 mp. 440 yardos gát: Facelli (olasz) 53.4 mp. Magasugrás: Késmárky (magyar) 190 cm. 2. Tommelstadt (norvég) 185 cm. Távolugrás: Cohen (angol) 687 cmv. Rudugrás: Ford (angol) 350 cm. Hármassugrás: Peters (holland) 14.21 m. Súlydobás: Darányi (magyar) 14.19 m. Diszkoszvetés: Stenerud (norvég) 43.53 m. 2. Darányi (magyar) 41.14 m. Gerelyvetés: Szepes (magyar) 66.69 m. (magyar rekord).

O A Sabaria megnyerte az első osztályozó mérkőzést. Szombathelyről jelentik: Az ismeretes határozat értelmében, a magyar profi liga létszámát fölemelték. A Sabaria, az alsó liga utolsó helyezettje, a Rákospalotával és a Turullal játszik körmérkőzést, melynek első helyezettje kerül az 1. ligába. Ezeknek a mérkőzéseknek első fordulója Sabaria—Rákospalota-meccs volt, amely a Sabaria 3:1 (2:1) arányú győzelmével végződött. A mérkőzés állandó Sabaria-főlényben folyt le és a Rákospalota Hosszu kapusának köszönheti, hogy nem kellett súlyos vereséggel elhagynia a pályát. A Sabariából különösen a közvetlen védelem játszott jól, de a többiek is megelégtettek.

O A Hungária és Genova kiestek az Európa-kupa meccsekből. Bécsből jelentik: Vienna—Hungária 1:0 (0:0). Az egyenlő ellenfelek küzdelméből a szerencsésebb Vienna került ki győztesként és így a Hungária ki is esett a további kupamérkőzések közül, amelyekben ennek folytán a Vienna megy tovább. Az új összeállítással kísérletező Hungária nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket, különösen a balszéle beállított Opatá volt rossz, de a jobbösszekötő posztjára helyezett Kalmár sem tudott a szokatlan helyen képességeinek

Ongyilkos lett a letartóztatott kassai építész felesége.

Egy agent provokateur feljelentésének következménye. — Bogátné tragédiái.

Kassáról jelentik: Ismeretes, hogy a cseh hatóságok letartóztatták Bogáty Elemér kassai építész fiával és Barta Ferenc lelkészszel együtt, mert egy agent provokateur feljelentése szerint, a magyar cserkészek céljaira adományoztak pénzt. A letartóztatással kapcsolatosan ma megrendítő tragédia tartja izgalomban Kassa magyarságát.

A letartóztatott építész felesége kérvényt nyújtott be a vizsgálóbíróhoz, férje szabadlábrahelyezését kérve, azonban kérésével elutasították.

Az asszony erre hazament, verondt vett be, majd a tüdőszobába vonult és az ajtót bezárta, megnyitotta a gázcsapot. Mire ráta-láltak, halott volt.

Jogerős a kristyóri rablógyilkosok ügyében az ítélet.

A semmitőszék is jóváhagyta az aradi törvényszék ítéletét.

(Arad, július 8.) Ma hirdette ki a törvényszék a kristyóri rablógyilkosok ügyében a jogerős ítéletet. Mintegy két évvel ezelőtt Filip Vazul és Condra Miklós kristyóri munkások fegyveresen kimentek az erdőbe és ott megtámadták Buzduganu Miklós gazdálkodót, akitől pénzt követeltek. Miután a gazdálkodó ellenszegült, Condra agyonütötte Buzduganust és elrabolta tőle 2500 lejt tartalmazó tárcáját.

A törvényszék annak idején Condrát 10 évi kényszermunkára, Filipet pedig 3 évi börtönre ítélte. Az elítéltek az ítélet ellen felebeztek, de azt a tábla jóváhagyta.

A VÉTELNÉL

OLCSÓ

de a használatban, minőségénél fogva

MÉG SOKKAL

OLCSÓBB

A VALÓDI

DORCO

VÁSZONIPÓ GUMMITALPPAL

Győződjék meg a



védjegyről!

megfelelő produkálni. A mezőny legjobbja Haar volt. Itt írjuk meg, hogy Genovában a Rapid—Genova-mérkőzés 0:0 arányú eldöntetlenül végződött. Az első fordulóban a Rapid 5:1-es katasztrofális vereséget mért a Genovára és így a Genova kiesett.

O Bárány dr. ezuttal is megnyerte a párisi Grand Prix-t. Párisból jelentik: Bárány dr. negyedszer vett részt a Grand Prix versenyen és ezuttal pompás Európa-rekorddal győzött. Eredmények: 100 méteres gyorsúszás 1. Bárány István dr. 59.4 mp. Európa-rekord! (Régi rekord 59.8). 2. Taris 1 p. 0.38 mp.

O A Ferencváros eldöntetlenje Amerikában. Rio de Janeiróból jelentik: A Ferencváros tegnap mérkőzött amerikai turnéja során a Rióval, amellyel 3:3 eldöntetlen eredménnyel végzett.

Bucsulevelében azt írja, hogy hisz férje ártatlanságában, azonban nem bírja kivárni szabadlábrahelyezését. Hír szerint az asszony bucsulevelében megírja, hogy a vizsgálóbíró a következő szavakkal indokolta meg Bogáty szabadlábrahelyezésének elutasítását:

— A vizsgálatnak még nincsen vége. Különben is ma Magyarországon besugárás nyomán 18 éves ifjakat fognak el és ítélnék fegyházra.

A vizsgálat az ügyben megindult.

Ujabb felebbezés folytán a semmitőszék elé került a bűnügy, de harmadiokon is jóváhagyták az ítéletet és most érkezett meg erről Aradra a hivatalos értesítés, amit ma hirdettek ki az elítéltek előtt.

Megfilmesítik Remarque híres regényét

Berlinből jelentik: Erieli Maria Remarque világhírű regénye, a „Nyugaton a helyzet változatlan” mind nagyobb tömegekben fogy. A regényt most megfilmesítik és a szcenárium megírásával Bíró Lajost bízták meg, míg a rendezést Fejős Pál magyar filmrendező végzi. A beszélőfilmet angol, francia és német nyelveken fogják előadni.

KÖVETELJEN
BIZTOSÍTÓ
KAPSZULÁT

2722

a **Legy**

a dög csirák hordozója, valamint az
összes többi férgek

AFLY-TOX

egyszerű permetezése által biztosan elpusztulnak!
Egyetlen világhírű illatosított rovar irtó.

KAPHATÓ: A DROGUERIA, GYÓGYSZERTÁR ÉS ILLATSZERTÁRAKBAN
Nagybani lerakat: București, Str. Plantelor, 26.

Amanullah kétmillió fontot hozott magával.

Párisból jelentik: Amanullah titkára Marseilleben kijelentette, hogy azok a hírek, amely szerint az afgán exuralkodó szegényen jött volna el országából, nem felelnek meg a valóságnak. Amanullah kétmillió font sterling készpénzt hozott magával, ezenkívül számos ékszert és értéktárgyat.

Az exuralkodó erősen reméli, hogy hamarosan hazatérhet Afganisztánba, ahol nagy birtokai vannak.

Kálmán Imrét burzsujnak nyilvánította a szovjet

Betiltották a „Csikágói hercegnő” előadásait Moszkvában.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának jelentése.) Aki még nem tudta, vegye ezután tudomásul, hogy Kálmán Imre, számos világsikert aratott operette szerzője, egy destruktív burzsuj, akinek az operettjei oly veszedelmesen hatnak a jámbor muzsikok lelkére, hogy a szovjethatóságok kénytelenek voltak megtiltani azoknak előadásait. Miképpen fedezték fel a szovjet urai ezt a böcsi tantételt, elmondja a következő:

Az egyik orosz színházigazgató elhatározta, hogy előadja Kálmán Imre: Csikágói hercegnő című operettjét, amely a világ összes nagy- és kisvárosaiban jelentős sikert aratott, remélve, hogy ezzel a slágerrel szánhatja színháza zilált anyagi viszonyait. A szóbanforgó színházigazgató — eltérőleg a szovjet szokásoktól — egyben elhatározta, hogy a szokásos szerzői díjat is megfizeti és ecélből érintkezésbe lépett az illetékes körökkel. A próbák meg is kezdődtek, nagyszerűen ment minden és hamarosan előadásra is került volna a sor, ha a hatóságok bele nem szólnak az ügybe. A darabot a cenzurális főbizottság is elolvasta és betiltotta az előadást, lévélben közölve döntését a Bécsben élő Kálmán Imrével.

„A darab ideológiáját nem lehet elfogadni — mondja a szovjetbizottság határozata, — mert erőteljes példája a burzsoa-hitvallásnak s célja minden forradalmi hangulatot kiöltni a modern társaságból. Ez az operette — mondja tovább a végzés — rendkívül kellemes, könnyű beállításban mutatja az életet, mintha az nem volna egyéb, mint harc a bécsi waltzer és a charleston között. Ami a darab meséjét illeti, az újra tipikusan polgári. A herceg és a milliárdos kisasszony küzdelme, mindenki térdreesik a legyőzhetetlen mindenható tőke

előtt és még az öreg király is csábtáncot lejt az aranyborjú körül.”

Nagyjában ez a cenzorbizottság döntése. Jellemző Moszkva mentalitására, amely mindenütt bolsevista propagandát akar mindenbe belekeverni. Még egy operettébe is. És elfelejtik, hogy a bolsevizált operette, nem operette többé, hanem megemészthetetlen frázisokkal megtömött, unalmas propagandabeszéd.

Halálos motorkerékpárszerencsétlenség Szigetvár mellett.

Motorkerékpár és kocsi karambolja.

Budapestről jelentik: Vasárnap este Szigetvár közelében Takács István szabómester motorkerék páriján száguldott az országuton. Az oldalkocsiban Pichler Ferenc cipésmester ült. A motorkerékpár az uton összeütközött Steyer Albert kereskedő egyfogatu kocsijával.

A kocsirud Takács koponyáját széjjelroncsolta, míg Pichler láb- és bordatörést szenvedett. A kocsiban ülő Steyernek és feleségének semmi baja sem történt.

Az Egyesült Bank betéteinek ügye

Romanescu vezérigazgató nyilatkozata.

(Arad, július 8.) Nehány nappal ezelőtt dr. Iancu Cornél, az Egyesült Bank csődtömeggondnoka pert indított a Banca Generala a Județului ellen az itt elhelyezett betéteinek kifizetése iránt. Annak idején az hírlett, hogy dr. Iancu bünvádi feljelentést is tett az Egyesült Bank volt likvidáló-bizottsága ellen. Az Aradi Közlöny munkatársa ezzel kapcsolatban fel-

kereste Romanescu Grigore bankigazgatót, az Egyesült Bank likvidáló-bizottságának elnökét, aki a következő nyilatkozatot tette:

— Dr. Iancu Cornél csődtömeggondnok polgári pert indított ellenem és a Banca Generala a Județului ellen az itt elhelyezett betétek kifizetése iránt. Csak polgári pert indított és nem tett bünvádi feljelentést, amire különben sem lett volna semmi alapja. Az Egyesült Bank likvidálásából befolyt összegeket annak idején több különböző aradi banknál helyezte el a likvidáló-bizottság és többek között mintegy két és fél millió lejt a Banca Generala a Județuluinál is. Ezen összegek felett a likvidáló-bizottság rendelkezett, majd a csőd elrendelése után a betétkönyveket azonnal átadtuk a csődtömeggondnoknak, azzal, hogy az összegek felett a letételkor kölcsönösen megállapított felmondási idő után szabadon rendelkezhetik. A felmondási idő még nem járt le, a bank azonban előzékenységből mégis felajánlotta, hogy június elsején egy millió lejt, a többi összeget pedig havonkénti ötszázezer lejes részletben kifizeti a tömeggondnoknak. Ezt az ajánlatot a csődtömeggondnok nem fogadta el és pert indított az összeg azonnali kifizetéseért. A per most van folyamatban, a tárgyalást még nem tűzték ki, azonban úgy a bank, mint magam nyugodtan várjuk a törvényszék ítéletét, amely nem lehet más, mint az, hogy dr. Iancu Cornél keresetét, mint időelőtti, elutasítják — mondotta Romanescu vezérigazgató.

A lippai Kereskedelmi Testület huszonöt éves jubileuma.

Az aradi kereskedelmi élet képviselői Lippán.

(Az Aradi Közlöny lippai tudósítójától.) A lippai Kereskedelmi Testület fényes keretek között ülte meg fennállásának huszonöt éves jubileumát. Az ünnepségre meghívták az aradi, temesvári, nagyváradi kereskedelmi intézmények vezetőit is és Aradról Domán Sándor, a Kereskedelmi Testület elnöke, Deutsch Andor és Adler Andor nagykereskedők mentek el az ünnepségre, hogy képviseljék az aradi kereskedőket. A temesvári kereskedők küldöttségét Kun Richard nagykereskedő vezette és Váradról is több előkelő kereskedő jelent meg.

A jubileumi közgyűlés délelőtt tíz órakor kezdődött, amelynek keretében Kun Richard tartalmas beszédet mondott a kereskedők panaszaikról. Az adókérdésről dr. Fried János, a váradai kereskedők testületének elnöke tartott előadást. Ezután Popa János lippai bankigazgató, a jubiláns testület elnöke, beszámolt a testület huszonöt éves működéséről. Délben egy órakor nagyszerűen sikerült bankett volt Lippafüreden a vendégek tiszteletére, amely a legjobb hangulatban a késő délutáni órákig tartott.

Felszedik a kisvasut sineit

Megkezdtek a kisvasut utolsó nyomainak eltüntetését. — Megszűnik a gáji járat is.

(Arad, július 8.) A főtéri uccakeresztezéseknél tegnap óta erősen dolgoznak a városi gépüzemek munkásai. Lutai Cornél dr. Interimárbizottsági elnök elrendelte a kisvasut sineinek felszedését, először az utkeresztezéseknél, hogy a járőkelők akadálytalanul közlekedhessenek, azután pedig végig, az egész fűtőeren történik a sinek felszedése.

Ezzel kapcsolatosan itt írjuk meg, hogy a közeli napokban megtörténik a kisvasut beszüntetése a gáji vonalon is. Megállapítást nyert ugyanis, hogy ez a vonal nem rentabilis a városra nézve. Nyolc-tíz nap múlva új autóbust állít be a város az állomás és a Neuman-gyár közötti forgalomba és ekkor beszüntetik a kisvasutat a gáji vonalon is. Hamarosan sor kerül a kisvasut tcherforgalmának beszüntetésére is és ekkor véglegesen eltűnnek Aradról azok a rozoga mozdonyok, amelyeket a város valamelyik erdővállalatnak akar eladni iparvasut céljaira. Ennek a célnak bizonyára jobban fognak megelégni.

Tizenegy versenylő tűzhalála.

Nagy tűz a fermansenli versenyterén.

Hamburgból jelentik: Nagy tűz pusztított a közeli Fermansenben levő versenyterén. A lövészversenytér több istállója kigyulladt és 35 drága versenyparipa volt az istállóban. A tüzoltóknak sikerült megszabadítani a nemes állatokat, egyrészt azonban visszarohant a tűzbe és ottégett.

Tizenegy versenylő elpusztult. A tűzhöz a nburgi tüzoltóság vonult ki, amely többórás munka után eloltotta a tüzet.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

KEDD, július 9.

Bucuresti: 19. Könyvzene. 22. Zongorahangverseny. 22.45. Rádióhangverseny. — Berlin: 18.30. Szórakoztató zene. 21. Curt Götz „Hokuspokus” című hangjátékának közvetítése. — Prága: 22. A. Traovaznik dalestje. 22.30. Zongorahangverseny. 23.20. Táncczene. — Wien: 20.50. A Rossli-kvartett hangversenye. 22. Karl Köstler operaénekes hangversenye. 22.30. A munkás mandolinzenekar hangversenye. — Budapest: 10.15. A rádió háziújságának hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. A m. kir. budapesti rendőrszenekar fuvőegyesületének hangversenye. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. A hangverseny folytatása. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny további folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírelemzészerak. 16.30. A „Tündérvásár” meseóra. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 18.15. Szórakoztató zene. 19.30. Tóti Andor felolvasása. 20. Gramofonhangverseny. 21. Vigjátékkel a Stúdióból. 22.00. Ügetőversenyeredmények. Felolvasás után kb. 22.10. Pontos időjelzés, időjárás- és hírek. Majd: Cigányzenekarhangverseny.

SZERDA, július 16.

Bucuresti: 19. Rádióhangverseny. 22. Dalok. 22.30. Fesztivál. 23.15. M. Schilton (bariton) hangversenye. — Wien: 18. Gyermekeknap. 21.30. Esti hangverseny. 23. Táncczene. 23.30. Éjjeli hangverseny. Prága: 12.30. Gramofonzene. 13.20. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni hangverseny. 20.05. Filharmonikus hangverseny. — Wien: 21. Tschechof-est. 22.05. Csellóhangverseny. A hangverseny után könnyű esti zene. Budapest: 10.15. Katonazenekarhangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13.05. Gramofonhangverseny. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 16.30. A Magyar Rádió Uság „Morse”-tanfolyama. 17.15. Igmándy Géza felolvasása. 17.45. Hírek. 18.10. Sándor Kornél felolvasása. 18.45. Operettrészletek. 20. Rádióamatőr-posta. 20.45. Zenekari hangverseny. 22. A Melle magyar vonósnegyes hangversenye. Utána kb. 23.15. Hírek. Majd: Cigányzenekarhangverseny.

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

NYILTTÉR.

E-rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

FIGYELMEZTETÉS!!!

Pénztintézetek, iparvállalatok, nagykereskedőknek megbízható, gyors kereskedelmi tudósításokat az ország egész területéről 70.— lej, a szomszédos országok területéről 100.— lejért szálítunk.

A díjak utólagosan, havonta egyszer fizetendők.

Referenciák:

Banca Comerciale Italiana și Româna Suc. Cluj,
Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T., Cluj,
Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár R.-T. Cluj

„INFORMATOR” nemzetközi

hiteltudósító

Cluj, Calea Victoriei No. 39.

3715

NYILATKOZAT.

Az egyik reggeli lap július 7-iki számában rólunk megjelent cikk miatt sajtópert indítottunk.

Bolvary Gyula és Reiter Rózsi.

Vendéglősök és kávéosok

füveg, porocellán és alpacca szükségletüket legolcsóbban beszerezhetik a

„CRISTAL”

üvegáruházban, Str. Metianu (Forrai-u.) 4.

SZEPTEMBERI ÉRETTSÉGIKRE,

magánvizsgákra előkészítő felelősség mellett

GALGÓCZI MAGÁNTANFOLYAM

Budapest, VIII., Mária Terézia-tér 3.

A vizsgák sikertelensége esetén az előkészítési vizsgadíjat visszatérítjük. — Ugyanott teljes ellátás.

Főtér közepén

(Minorita templommal szemben)

nagy üzlet-
helyiség,
november 1-re kiadó.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

AZ

UJSÁG

Utazási Irodája

BUDAPEST, VII. Erzsébet-körút 43.

levélben is készséggel áll mindenkinek rendelkezésére teljesen díjtalanul.

HA UTAZNI AKAR,

feltétlenül az Ujság Utazási Irodájához forduljon felvilágosításért. — Szakszerű válaszok, gyors és pontos elintézés.



LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ.

Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága

Képviselet: KARDOS MIKLOS Arad, Str. Eminescu 38

Gyógyvíz

Önálló, perfect

francia varróleányok
azonnal felvétetnek.

CONFECTIO
résztvénytársaság

Str. General Grigorescu (v. Tabajdy-u.) 6.

Belvárosban

új házban, négyosztás, fürdőszoba, parkettás modern

lakás,

augusztus 1-re kiadó.

Érdeklődni: 10512

Rudolf Mosse hirdetőben.

Jóforgalmu vidéken

HAZ. 3 szobás lakás, mellékhelyiségekkel, fűszerüzlet, italmérőssel és trafikkal, külföldre való utazás miatt sürgősen ELADÓ. Cím KLEIN JÁNOS Vadász

Lukács

vízvezetési- és oszterházai berendező
Szakszerű javító-műhely. — Arad,
Str. Bratianu 19. (v. Weitzer-ucca)

KARLSBAD

Gyomor és bélbajok, epekövek, epebántalmak egyetlen világhírű gyógyhelye.

Minden kényelem. Bukarest—Arad—Karlsbad direkt személy-vagon átszállás nélkül.

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva.

Leszállított fürdőáruk

Háztulajdonosok figyelmébe!!!

Kiadó lakásaik bérbeadását teljesen díjmentesen közvetitem.

HATSCHEK,

Str. Marasesti (Kossuth-u.) 53/60. földz. 4.

Utazó

Bérelő és regát részére mellékeltek keres jutalékokra. Ajánlatokat „AGILIS” jellegével az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbítja. 3636

Ingatlan-árverés.

Folyó hó 11-én, délelőtt 10 órakor a paulisi községhezán megtartandó bírói árverésen eladatik körülbelül 3 katasztrális hold területű szőlő kőlnával, 200.000 lej kiküldési ár mellett. A kiküldési ár kétharmadánál olcsóbban el nem adható. 3723

Vizum-C. F. R.-bérletek- és külföldi utlevelek miatt bizalommal forduljon Sándor Ferenc Arad legrégibb vizumirodájához.

